



Charles e
Mary Lamb

CONTOS DE SHAKESPEARE

GOBOLIVROS

Tradução Mario Quintana

Resumo de Contos De Shakespeare

Shakespeare se tornou o dramaturgo mais conhecido de todos os tempos por várias razões: era genial com as palavras, entendia a alma humana como ninguém e falava de temas universais.

Além disso, apresentava seu teatro para todo tipo de gente, conseguindo entreter ao mesmo tempo nobres, artesãos, letrados e analfabetos. No entanto, parte de sua popularidade se deve aos irmãos Charles e Mary Lamb, que, ao adaptarem vinte peças para o formato de conto, tornaram as histórias do autor inglês acessíveis a pessoas de diferentes idades e gêneros, em diversas partes do mundo.

Publicados em 1807, os contos dos Lamb eram destinados apenas ao público infantojuvenil e jovens senhoras – para quem as peças originais não eram recomendadas devido à dificuldade da língua e ao teor erótico –, mas agradaram também aos adultos e alcançaram enorme sucesso.

Com o apogeu do império britânico, a coletânea atravessou os mares, chegou aos quatro cantos do globo e ganhou versões em chinês, japonês, hindí e em muitas outras línguas. Foi assim, por exemplo, que o Oriente entrou em contato com as peças do bardo.

Charles (1775-1834) e Mary (1764-1847) eram profundos conhecedores da obra de Shakespeare e acreditavam que a leitura deveria levar o jovem a sonhar, e não apenas incentivar as boas maneiras e os princípios elevados, como ensinavam os textos infantojuvenis da época.

Charles adaptou seis peças – O rei Lear, Macbeth, Hamlet, Otelo, Romeu e Julieta e Timão de Atenas –, enquanto Mary cuidou dos textos restantes. Na primeira edição, apenas o nome de Charles apareceu na capa, apesar de os amigos saberem que Mary tinha feito a maior parte do trabalho. No Brasil, o livro dos irmãos Lamb só chegou em 1920.

Em 1943, a então Editora Globo de Porto Alegre (depois Globo Livros) publicou pela primeira vez a tradução irretocável de Mario Quintana, que nunca deixou de ser reeditada, passando apenas por atualizações

ortográficas. Até hoje, a coletânea Contos de Shakespeare é reconhecida como uma excelente introdução ao teatro shakespeariano para o público geral.

Agora, a nova edição deste clássico ganhou ilustrações de Weberson Santiago, nova capa, novo projeto gráfico, prefácio inédito e texto de orelha de John Milton, especialista em Shakespeare, professor titular em Estudos da Tradução da USP.

Os vinte contos do livro: A Tempestade, Sonho De Uma Noite De Verão, Conto De Inverno, Muito Barulho Por Nada, Como Lhes Aproveu, Os Dois Cavalheiros De Verona, O Mercador De Veneza, Cimbelino, O Rei Lear, Macbeth, Tudo Está Bem Quando Acaba Bem, A Megera Domada, A Comédia Dos Erros, Olho Por Olho, Noite De Reis, Timão De Atenas, Romeu E Julieta, Hamlet, O Príncipe Da Dinamarca, Otelo, Péricles, Príncipe De Tiro

[Acesse aqui a versão completa deste livro](#)